



MANUAL DE NORMAS GRÁFICAS

Introdução

Bem-vindo! Este é o manual de normas da Capital do Móvel

__ PT

Este manual é, acima de tudo, uma ferramenta indispensável para todos os que trabalham com a marca Capital do Móvel. Seja para gestores de comunicação ou responsáveis por aplicar a marca nos diferentes meios e suportes, este documento orienta a utilização correta da identidade visual.

Ao longo dos capítulos, conhecerá o que representa a marca Capital do Móvel, a sua personalidade e como se apresenta ao público. Irá também explorar a história desta marca emblemática da indústria do mobiliário em Paços de Ferreira e o seu papel de destaque no setor.

Compreender a marca e aplicar os seus elementos de forma adequada garante uma comunicação mais coesa, reforçando a identidade da Capital do Móvel. Apesar da sua diversidade e alcance, a marca comunica sempre de forma unificada, independentemente do meio ou local onde é aplicada.

Obrigado por consultar este manual e por contribuir para o sucesso contínuo da Capital do Móvel.

Introduction

Welcome! This is the brandguide of Capital do Móvel

__ EN

This manual is, above all, an essential tool for everyone working with the Capital of Furniture brand. Whether you are a communications manager or responsible for applying the brand across various platforms, this document guides the correct use of the visual identity.

Throughout the chapters, you will learn what the Capital of Furniture brand represents, its personality, and how it presents itself to the public. You will also explore the history of this iconic brand from Paços de Ferreira's furniture industry and its prominent role in the sector.

Understanding the brand and applying its elements correctly ensures more cohesive communication, strengthening the identity of Capital of Furniture. Despite its diversity and reach, the brand always communicates with a unified voice, regardless of the medium or location.

Thank you for consulting this manual and contributing to the continued success of Capital of Furniture.



Conteúdos

Introdução

01. A marca / Brand

Capital do Móvel / Capital of Furniture	05
Conceito / Concept	08

02. Logótipo / Logotype

Assinatura Principal / Signatures	11
Assinatura Secundária / Signatures	12
Ícone / Icon	13

03. Regras de Aplicação / Application Rules

Margens de Segurança / Safety Margins	15
Dimesões Mínimas / Minimum Dimensions	17
Usos Incorretos / Incorrect Uses	18

04. Cores Institucionais / Brand Colors

Cores Primárias e Secundárias / Colors	21
Aplicação das Cores / Color Applications	22

05. Tipografia / Typography

Tipografia Principal / Main Typography	24
Tipografia Secundária / Secondary Typography	26

01. Marca

Brand

Onde a Tradição Encontra a Inovação

__ PT

A marca "Capital do Móvel" representa a essência de Paços de Ferreira, uma região fortemente ligada à indústria do mobiliário. Com uma herança de várias décadas, a marca é um símbolo de qualidade, inovação e tradição no design e produção de móveis, tanto a nível nacional como internacional.

__ EN

The "Capital of Furniture" brand represents the essence of Paços de Ferreira, a region deeply connected to the furniture industry. With decades of heritage, the brand symbolizes quality, innovation, and tradition in furniture design and production, both nationally and internationally.



DISCOVER
MORE IN
PAÇOS DE
FERREIRA


The Portuguese
CAPITAL OF
FURNITURE



.Conceito

__ PT

Evoluímos a identidade visual da Capital do Móvel mantendo a ligação com o design anterior, mas introduzindo as modernizações necessárias. Esta atualização conseguiu equilibrar a preservação da essência da marca com a adaptação às exigências da comunicação moderna, destacando a versatilidade e a coerência.

A nova identidade visual reflete um equilíbrio cuidadoso entre tradição e inovação. Esta abordagem honra a herança da marca, ao mesmo tempo que responde às necessidades de um mercado em constante mudança. A renovação reafirma o compromisso da Capital do Móvel com a excelência e a inovação, fortalecendo ainda mais a sua liderança no setor. Ao padronizar a marca internacionalmente como "The Portuguese Capital of Furniture", reforça-se a sua presença global e consistência nas diferentes línguas.

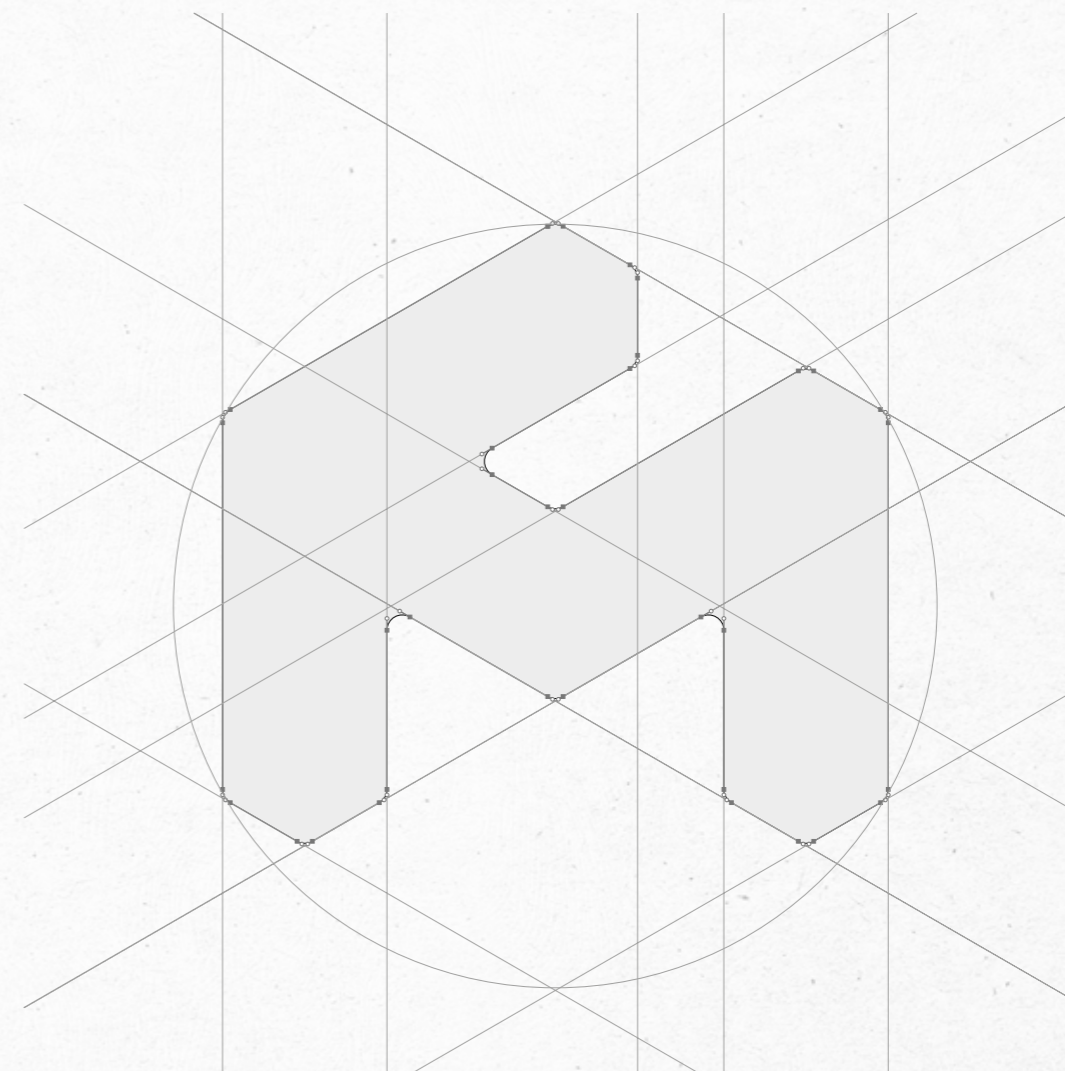
Com esta atualização, a marca mantém-se fiel às suas raízes e à comunidade que sempre a caracterizou, ao mesmo tempo que se posiciona com confiança para enfrentar os desafios futuros e abraçar novas oportunidades no panorama global.

__ EN

We evolved the Capital of Furniture visual identity by maintaining a connection to the previous design while introducing the necessary modern updates. This refresh balanced preserving the brand's essence with adapting to the demands of modern communication, focusing on versatility and consistency.

The new visual identity reflects a careful balance between tradition and innovation. This approach honors the brand's heritage while addressing the needs of a constantly changing market. The update reaffirms Capital of Furniture's commitment to excellence and innovation, further strengthening its leadership in the industry. By standardizing the brand internationally as "The Portuguese Capital of Furniture," it reinforces its global presence and consistency across languages.

With this update, the brand remains true to its roots and the community that has always defined it, while confidently positioning itself to face future challenges and seize new opportunities on the global stage.



Assinatura Principal

Main Signature

__ PT

__ EN

A assinatura principal da Capital do Móvel deve ser usada para garantir uma representação completa da identidade visual da marca. Quando utilizado em suportes internacionais deve ser utilizada a versão em inglês.

The main signature of Capital of Furniture should be used to ensure the complete representation of the brand's visual identity. When used in international platforms, the English version should be used.



02. Logótipo

Logotype

Assinatura Secundária

Secondary Signature

__ PT

A assinatura secundária, uma adaptação horizontal do logótipo. Deve ser usada em contextos que requerem flexibilidade sem comprometer a identidade visual. Quando utilizado em suportes internacionais deve ser utilizada a versão em inglês.

__ EN

The secondary signature is a horizontal adaptation of the logo. It should be used in contexts that require flexibility without compromising the visual identity. When used in international platforms, the English version should be used.



Ícone

Icon

__ PT

O ícone é uma versão simplificada do logótipo, usado em contextos que requerem uma marca reduzida, como favicons ou materiais promocionais pequenos. Deve ser aplicado de forma a garantir que a legibilidade e o reconhecimento da marca não sejam comprometidos, mantendo uma presença visual forte.

__ EN

The icon is a simplified version of the logo, used in contexts requiring a reduced mark, such as favicons or small promotional materials. It should be applied to ensure legibility and brand recognition are not compromised, maintaining a strong visual presence.



Margens de Segurança

Exclusion Zone

Assinatura Principal /
Main Signature

__ PT

A assinatura principal da Capital do Móvel deve ser aplicada respeitando as margens de segurança. Estas margens garantem espaço livre ao redor, evitando interferências visuais e assegurando que a assinatura se destaque em qualquer aplicação.

__ EN

The main signature of Capital of Furniture must be applied with safety margins. These margins ensure clear space around the signature, avoiding visual interference and allowing it to stand out in any application.



03. Regras de Aplicação

Application Rules

Margens de Segurança

Exclusion Zone

Assinatura Secundária /
Secondary Signature

__ PT

A assinatura secundária da Capital do Móvel também deve ter margens de segurança adequadas. Este espaço assegura que a assinatura se mantenha visível e sem interferências de elementos próximos.

__ EN

The secondary signature of Capital of Furniture must also have appropriate safety margins. This space ensures the signature remains visible and free from interference by nearby elements.



Dimensões Mínimas

Minimum Size

__ PT

Para garantir a legibilidade e o impacto visual, o logótipo da Capital do Móvel deve sempre respeitar as dimensões mínimas, tanto em materiais impressos como digitais. Manter estas proporções é essencial para assegurar a correta aplicação e consistência da marca.

__ EN

To ensure readability and visual impact, the Capital of Furniture logo must always adhere to minimum dimensions, both in print and digital formats. Maintaining these proportions is key to ensuring the correct application and consistency of the brand.

Digital / Screen



Altura - 17px

Digital / Screen



Altura - 22px

Digital / Screen



Altura - 50px

Impresso / Print



Altura - 4mm

Impresso / Print



Altura - 8mm

Impresso / Print



Altura - 15mm

Usos Incorretos

Logo Misuse

__ PT

É proibido alterar a forma, cor ou proporções do logótipo. Usos incorretos incluem distorções, a aplicação de efeitos visuais, ou colocação sobre fundos que comprometam a sua legibilidade. A marca deve ser sempre aplicada de acordo com as regras estabelecidas.

__ EN

Modifying the shape, color, or proportions of the logo is prohibited. Incorrect uses include distortions, applying visual effects, or placing it on backgrounds that compromise readability. The brand must always be applied according to the established rules.



Usos Incorretos na Fotografia

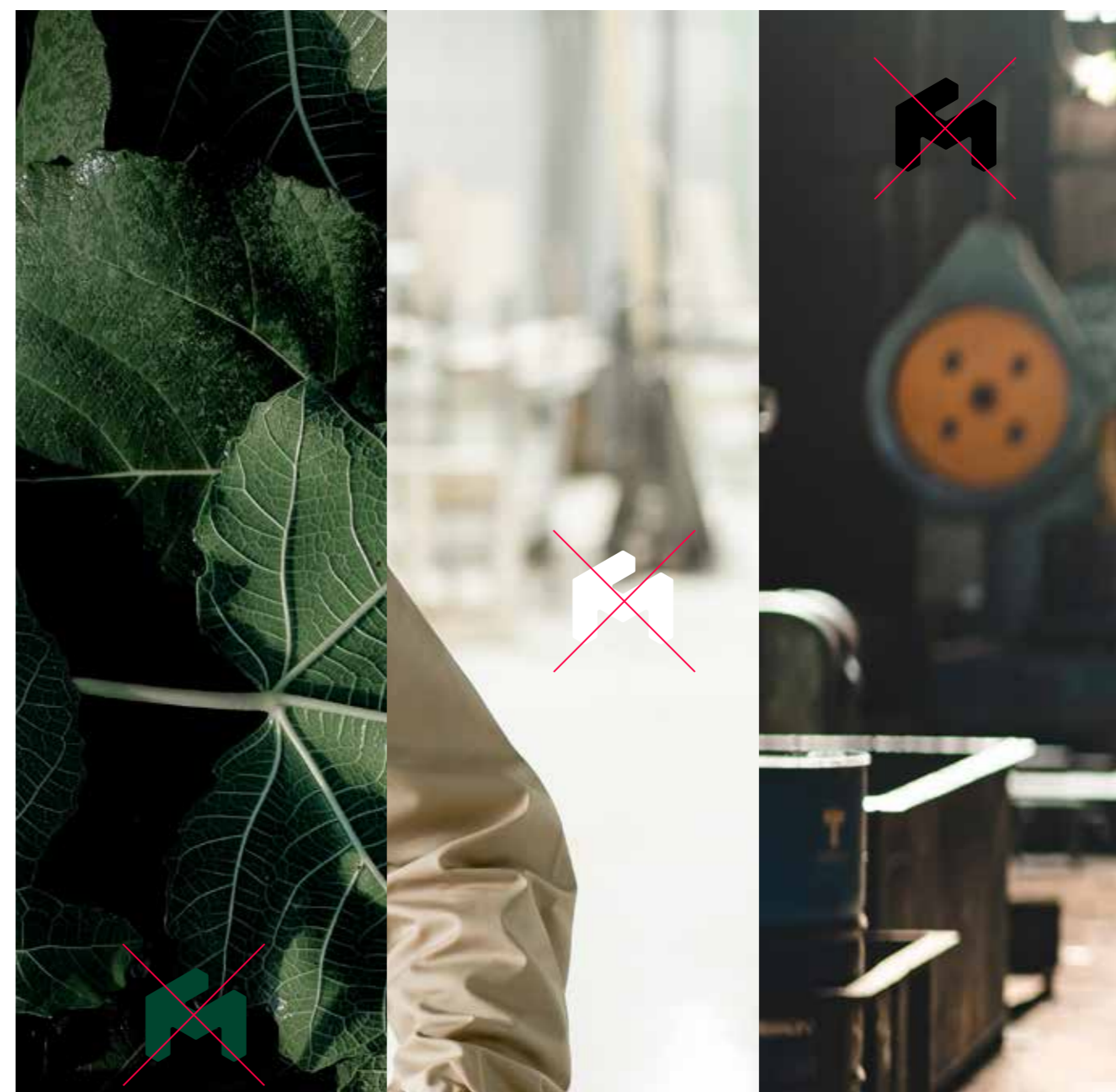
Logo Misuse on Photography

__ PT

O uso do logótipo da AEPF sobre fundos fotográficos requer cuidados especiais. Deve ser aplicado em áreas neutras da imagem, evitando interferências com detalhes ou cores que possam comprometer a sua legibilidade. Se necessário, utilize a versão monocromática para garantir contraste e clareza.









__ EN

The use of the Capital of Furniture logo on photographic backgrounds must always ensure its legibility and impact. Avoid placing it on images with too much detail or colors that blend with the logo. Backgrounds with complex textures or excessive contrast can hinder readability and distract focus.



04.Cores Intitucionais

Brand Colors

<p>“Viver”</p> <p>PANTONE C 5605 RGB - 34 - 55 - 43 CMYK - 38 - 0 - 22 - 78 Hex - #22372B</p>		<p>“Inovar”</p> <p>PANTONE C 375 RGB - 151 - 215 - 0 CMYK - 30 - 0 - 100 - 16 Hex - #97D700</p>	
	<p>“Festejar”</p> <p>PANTONE C 192 RGB - 228 - 0 - 70 CMYK - 0 - 100 - 69 - 11 Hex - #E40046</p>		<p>“Sorrir”</p> <p>PANTONE C 293 RGB - 0 - 61 - 165 CMYK - 100 - 63 - 0 - 35 Hex - #003DA5</p>
<p>“Criar”</p> <p>PANTONE C 174 RGB - 150 - 56 - 33 CMYK - 0 - 63 - 78 - 41 Hex - #963821</p>		<p>“Relembrar”</p> <p>PANTONE C COOL GRAY 3 RGB - 200 - 199 - 201 CMYK - 0 - 1 - 0 - 21 Hex - #C8C9C7</p>	
	<p>“Competir”</p> <p>PANTONE C 116 RGB - 242 - 205 - 0 CMYK - 0 - 15 - 100 - 5 Hex - #F2CD00</p>		<p>“Degustar”</p> <p>PANTONE C 137 RGB - 255 - 163 - 0 CMYK - 0 - 36 - 100 - 0 Hex - #FFA300</p>

Aplicações da cor

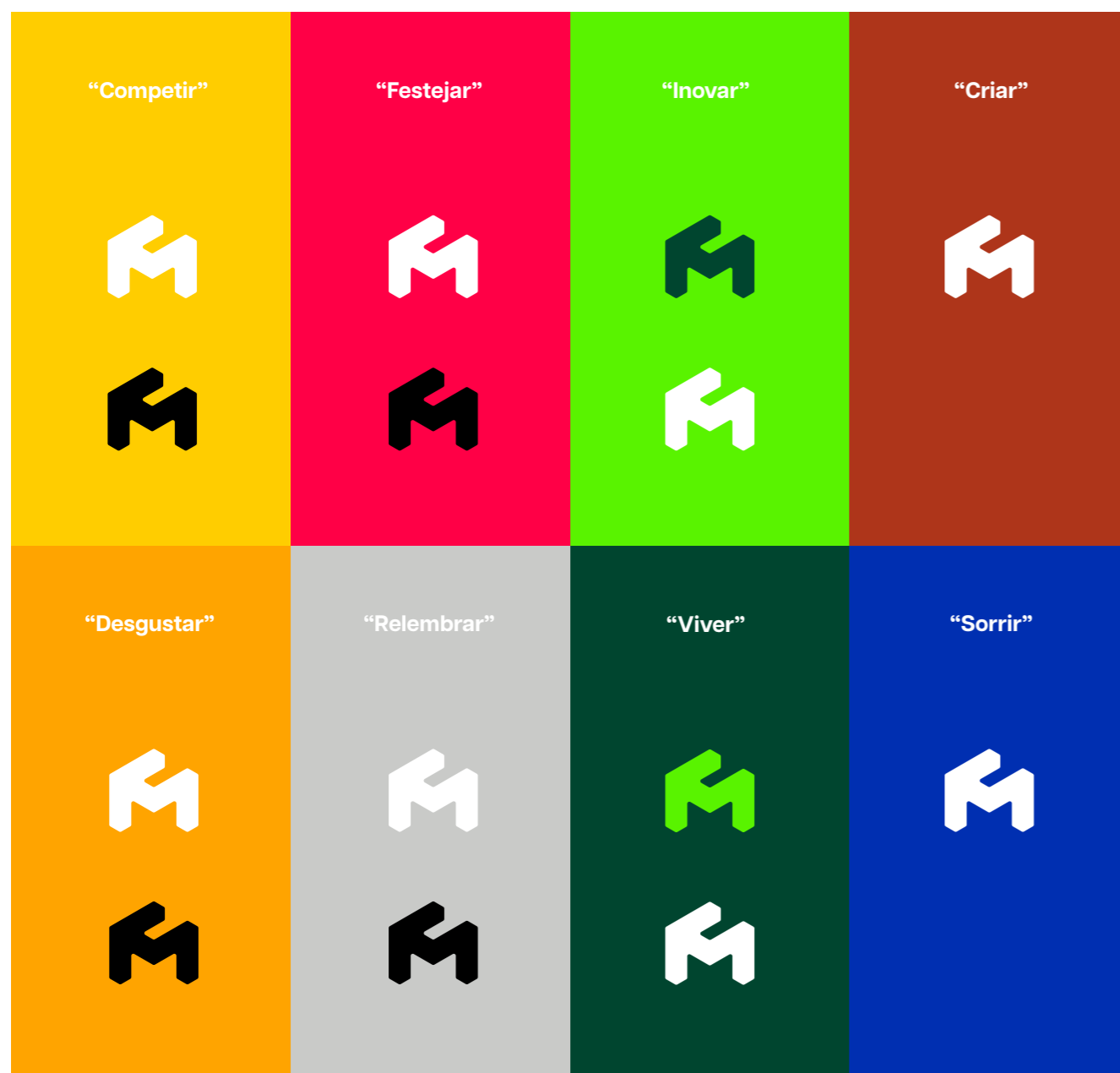
Color Uses

__ PT

A aplicação correta das cores da marca é essencial para manter a sua identidade visual. É importante assegurar um bom contraste e usar as cores de acordo com as diretrizes definidas, garantindo uma presença forte em todos os suportes. O logótipo pode apenas ser usado conforme os exemplos.

__ EN

The correct application of the brand's colors is essential to maintaining its visual identity. It is important to ensure good contrast and use the colors according to the defined guidelines, ensuring a strong presence across all platforms. The logo can only be used as shown in the examples.



05. Tipografia

Typography

Tipografia Principal

Main Typography

__ PT

A tipografia principal da Capital do Móvel é a PP Formula*, uma fonte moderna e de grande impacto visual. Ideal para títulos e comunicações chave, a PP Formula reflete a personalidade forte e contemporânea da marca, sendo utilizada principalmente em elementos que precisam de maior destaque.

__ EN

The main typography of Capital of Furniture is PP Formula*, a modern font with a strong visual impact. Ideal for titles and key communications, PP Formula reflects the brand's strong and contemporary personality, mainly used in elements that require greater prominence.

PP Formula – Extra Bold

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
(.,:;!€\$£*) 0123456789

PP Formula – Bold

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
(.,:;!€\$£*) 0123456789

PP Formula – Semi Extended – Bold

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
(.,:;!€\$£*) 0123456789

PP Formula – Medium

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
(.,:;!€\$£*) 0123456789

*Para utilizar a tipografia PP Formula nos materiais da Capital do Móvel, é necessário adquirir uma licença apropriada. A utilização desta fonte sem licença pode infringir os direitos de autor associados, sendo essencial garantir a conformidade com os requisitos legais.

*To use the PP Formula typography in Capital of Furniture materials, it is necessary to acquire the appropriate license. Using this font without a license may violate associated copyright, so it is essential to ensure compliance with legal requirements.

Tipografia Principal

Main Typography

__ PT

A tipografia principal da Capital do Móvel, PP Formula, apenas deve ser usada para complementar a identidade da Capital do Móvel sem o uso do logótipo, uniformizando assim toda a identidade.

__ EN

Capital do Móvel's main typography, PP Formula, should only be used to complement Capital do Móvel's identity without the use of the logo, thus standardizing the entire identity.



Tipografia Secundária

Secondary Typography

__ PT

A tipografia secundária, Azo Sans*, é utilizada em textos e materiais de suporte. Com a sua excelente legibilidade, a Azo Sans garante consistência e clareza, tornando-a perfeita para longos textos e suportes diversos, tanto em materiais impressos quanto digitais.

Azo Sans - Black

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
(.,:;!€\$&£*) 0123456789

Azo Sans - Bold

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
(.,:;!€\$&£*) 0123456789

Azo Sans - Medium

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
(.,:;!€\$&£*) 0123456789

Azo Sans - Light

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
(.,:;!€\$&£*) 0123456789

__ EN

The secondary typography, Azo Sans*, is used for body text and supporting materials. With its excellent readability, Azo Sans ensures consistency and clarity, making it ideal for longer texts and various formats, both in print and digital materials.

*Para utilizar a tipografia Azo Sans nos materiais da Capital do Móvel, é necessário obter a licença através da Adobe Fonts. O uso desta fonte sem a devida licença pode violar os direitos de autor, sendo crucial garantir a conformidade com os requisitos legais estabelecidos pela Adobe.

* To use the Azo Sans typography in Capital of Furniture materials, it is necessary to obtain the license through Adobe Fonts. Using this font without the proper license may violate copyright, so it is crucial to ensure compliance with the legal requirements set by Adobe.



Criado por
l'imperfect
Paços de Ferreira

Made by
l'imperfect
Paços de Ferreira

Data de Criação
Outubro 2024

Date
October 2024

**Todos os trabalhos apresentados neste
Manual de Normas são propriedade da:**
AEPF - Associação Empresarial de Paços de Ferreira

**All the works presented in this
Brandguide are property of:**
AEPF - Associação Empresarial de Paços de Ferreira

© 2024 TODOS OS DIREITOS RESERVADOS / © 2024 ALL RIGHTS RESERVED

V224035_16

